

# CTUALITÉS

### Toronto

# HABITATION

### VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Société canadienne d'hypothèques et de logement

# RECUL DES MISES EN CHANTIER À TORONTO EN OCTOBRE

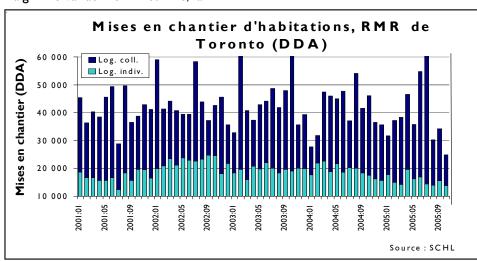
Dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Toronto, le nombre désaisonnalisé annualisé d'habitations mises en chantier est descendu à 24 900 – total nettement inférieur à la tendance, qui se situe plutôt à 40 000.

D'après les données cumulatives annuelles non corrigées, les appartements et les maisons en rangée sont restés le moteur de la construction résidentielle dans la région de Toronto. Par contre, moins de maisons individuelles et de jumelés ont été commencés entre janvier et octobre 2005 qu'entre janvier et octobre 2004.

Malgré les variations mensuelles, la

construction résidentielle demeure assez vigoureuse à Toronto cette année. Les mises en chantier d'habitations seront plus nombreuses dans les mois qui viennent, car un certain nombre d'ensembles d'appartements en copropriété vont passer de la phase de la commercialisation à celle de la construction.

Le marché des logements pour propriétaire-occupant demeure animé dans l'agglomération torontoise. Grâce à la stabilité de la création d'emplois et au niveau très bas des taux hypothécaires, les consommateurs ont la conviction qu'ils peuvent assumer les charges à long terme liées à l'achat



Bureau de la SCHL à Toronto - Analyse de marché Jason Mercer Tél: (416) 218-3410 jmercer@cmhc-schl.gc.ca



www.schl.ca

#### OCTOBRE 2005

#### **SOMMAIRE**

#### Mises en chantier

Recul des mises en chantier à Toronto en octobre

Indicateurs économiques

Marché de la revente

Ventes de logements neufs

Tableaux des mises en chantier

**Définitions** 

d'une habitation.

La demande reste vigoureuse sur le marché des propriétaires-occupants. Au cours de la période de 10 mois ayant pris fin en octobre, les ventes S.I.A.® ont augmenté de presque 1 % par rapport à la même période en 2004.

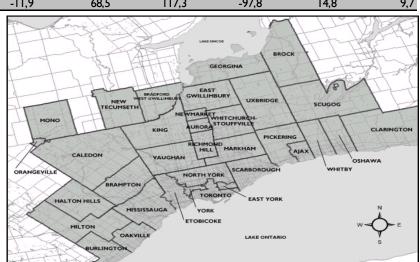
On assiste à une évolution des préférences des consommateurs quant au type de logement recherché. La progression annuelle du prix moyen des logements continue de dépasser le taux d'inflation. Bon nombre de ménages n'ont plus les moyens de se payer une maison individuelle, et de plus en plus d'acheteurs optent pour un type d'habitation moins cher, comme un appartement en copropriété ou une maison en rangée. Le nombre d'unités vendues avant la construction et les données réelles sur les mises en chantier témoignent de cette tendance.

SCHL \* CMHC
AU COEUR DE L'HABITATION

Tableau I: Sommaire de l'activité sur le marché de l'habitation de la RMR de Toronto

	LO	GEMENTS DI	E PROPRIÉTA	IRE-OCCUPAN	NT	LOGEMENTS	LOCATIFS	
	EN PR	ROPRIÉTÉ ABSO	DLUE	EN COPR	OPRIÉTÉ			TOUS LES
	*LOG. INDIV.	*JUMELÉS	EN RANGÉE	EN RANGÉE	APPART.	EN RANGÉE	APPART.	LOG.**
LOGEMENTS MIS E	N CHANTIER	•			·		·	
Octobre 2005	I 357	161	268	69	414	0	81	2 350
Octobre 2004	I 825	276	378	189	I 806	38	12	4 524
Variation en %	-25,6	-41,7	-29, I	-63,5	-77, I	-100,0	**	-48, I
Cumul 2005	13 282	2 887	3 961	I 229	11 695	105	933	34 092
Cumul 2004	16 565	2 970	3 803	1 191	10712	38	l 107	36 386
Variation en %	-19,8	-2,8	4,2	3,2	9,2	176,3	-15,7	-6,3
T3 2005	4 07 1	I 008	I 23 I	452	4 936	24	52	11 774
T3 2004	5 606	814	1 189	300	4 075	0	396	12 380
Variation en %	-27,4	23,8	3,5	50,7	21,1	S.O.	-86,9	-4,9
LOGEMENTS EN C	ONSTRUCTION	N						
Octobre 2005	10 078	2 197	3 201	I 189	25 282	24	I 623	43 594
Octobre 2004	12 081	2 250	3 386	818	22 592	48	l 720	42 895
LOGEMENTS ACH	EVÉS							
Octobre 2005	I 285	426	565	135	698	0	12	3 121
Octobre 2004	I 682	284	251	207	I 979	0	8	4 411
Variation en %	-23,6	50,0	125, 1	-34,8	-64,7	S.O.	50,0	-29,2
Cumul 2005	14 215	2 808	3 596	I 043	9 950	57	806	32 475
Cumul 2004	15 624	3 591	3 340	935	8 866	217	579	33 152
Variation en %	-9,0	-21,8	7,7	11,6	12,2	-73,7	39,2	-2,0
T3 2005	4 493	684	968	451	3 095	0	242	9 933
T3 2004	5 357	I 056	1 138	287	I 688	0	113	9 639
Variation en %	-16,1	-35,2	-14,9	57,1	83,4	S.O.	114,2	3,1
LOGEMENTS ACH	EVÉS ET NON É	COULÉS						
Octobre 2005	430	111	126	16	576	I	438	I 698
Octobre 2004	437	178	84	72	979	15	131	I 896
LOGEMENTS ÉCO	ULÉS							
Octobre 2005	I 253	434	530	138	795	0	Ш	3 161
Octobre 2004	I 665	293	270	160	I 568	5	10	3 97 1
Variation en %	-24,7	48, I	96,3	-13,8	-49,3	-100,0	10,0	-20,4
Cumul 2005	14 405	2 822	3 654	I 094	10 189	67	441	32 672
Cumul 2004	15 646	3 578	3 336	895	8 45 1	202	l 175	33 283
Variation en %	-7,9	-21,1	9,5	22,2	20,6	-66,8	-62,5	-1,8
T3 2005	4 644	674	981	460	3 507	1	240	10 507
T3 2004	5 293	I 028	1114	273	1 614	46	209	9 577
Variation en %	-12,3	-34,4	-11,9	68,5	117,3	-97,8	14,8	9,7
* Tous modes d'occupa	tion confondus		Know	Fo	47. 1	1 /8 13 1		The last of the same

<sup>\*</sup> Tous modes d'occupation confondus



<sup>\*\*</sup> Variation supérieure à 200 %

Tableau 2A: Mises en chantier selon le secteur et le type de logements - Mois courant

1 43 1 544 7									
6		TS INDIVIDU			1ENTS COLLE			EMENTS COI	
Sous-marché	·	ct. 2005	Var. en %	Oct. 2004	Oct. 2005	Var. en %	Oct. 2004	Oct. 2005	Var. en %
Grande région de Toronto	I 993	I 47I	-26,2	2 704	1 158	-57,2	4 697	2 629	-44,0
Ville de Toronto	198	122	-38,4	1 062	466	-56,1	I 260	588	-53,3
Toronto	18	17	-5,6	685	426	-37,8	703	443	-37,0
East York	1	6	**	0	0	S.O.	1	6	**
Etobicoke	10	17	70,0	45	0	-100,0	55	17	-69,1
North York	60	64	6,7	95	0	-100,0	155	64	-58,7
Scarborough	102	17	-83,3	4	38	**	106	55	- <del>4</del> 8, I
York	7	I	-85,7	233	2	-99,1	240	3	-98,8
Région de York	495	616	24,4	282	154	-45,4	777	770	-0,9
Aurora	20	0	-100,0	36	0	-100,0	56	0	-100,0
East Gwillimbury	7	5	-28,6	0	0	S.O.	7	5	-28,6
Canton de Georgina	45	23	-48,9	0	0	S.O.	45	23	-48,9
Canton de King	6	2	-66,7	0	0	S.O.	6	2	-66,7
Markham	124	203	63,7	187	49	-73,8	311	252	-19,0
Newmarket	23	46	100,0	32	20	-37,5	55	66	20,0
Richmond Hill	126	153	21,4	27	8	-70,4	153	161	5,2
Vaughan	99	136	37,4	0	62	S.O.	99	198	100,0
Whitchurch-Stouffville	45	48	6,7	0	15	S.O.	45	63	40,0
Région de Peel	781	360	-53,9	1 121	136	-87,9	I 902	496	-73,9
Brampton	475	312	-34,3	81	89	9,9	556	401	-27,9
Caledon	64	6	-90,6	2	0	-100,0	66	6	-90,9
Mississauga	242	42	-82,6	I 038	47	-95,5	I 280	89	-93,0
Région de Halton	212	131	-38,2	188	173	-8,0	400	304	-24,0
Burlington	44	38	-13,6	19	91	**	63	129	104,8
Halton Hills	82	6	-92,7	0	5	S.O.	82	11	-86,6
Milton	24	24	0,0	51	16	-68,6	75	40	-46,7
Oakville	62	63	1,6	118	61	-48,3	180	124	-31,1
Région de Durham	307	242	-21,2	51	229	**	358	471	31,6
Ajax	49	92	87,8	25	100	**	74	192	159,5
Brock	0	0	S.O.	0	0	S.O.	0	0	S.O.
Clarington	75	39	-48,0	0	36	S.O.	75	75	0,0
Oshawa	49	46	-6, I	0	0	S.O.	49	46	-6, I
Pickering	32	22	-31,3	18	7	-61,1	50	29	-42,0
Scugog	0	0	S.O.	0	0	S.O.	0	0	S.O.
Uxbridge	52	7	-86,5	0	48	S.O.	52	55	5,8
Whitby	50	36	-28,0	8	38	**	58	74	27,6
Reste de la RMR	50	45	-10,0	22	0	-100,0	72	45	-37,5
Bradford West Gwillimbury	5	4	-20,0	0	0	S.O.	5	4	-20,0
Ville de Mono	15	3	-80,0	0	0	S.O.	15	3	-80,0
New Tecumseth	16	31	93,8	22	0	-100,0	38	31	-18,4
Orangeville	14	7	-50,0	0	0	S.O.	14	7	-50,0

 $\mathsf{Source}:\mathsf{SCHL}$ 

<sup>\*\*</sup> Variation supérieure à 200 %

Tableau 2B: Mises en chantier selon le secteur et le type de logements - Cumul annuel

Tableau ZD.					, .				
Carra manuals 4		TS INDIVID			1ENTS COLL			EMENTS CO	
Sous-marché	Cumul 2004 Cui			Cumul 2004			Cumul 2004		
Grande région de Toronto	18 638	15 418	-17,3	21 451	21 903	2,1	40 089	37 321	-6,9
Ville de Toronto	l 719	I 097	-36,2	10 088	11 101	10,0	11 807	12 198	3,3
Toronto	108	96	-11,1	4 667	6 112	31,0	4 775	6 208	30,0
East York	21	22	4,8	0	26	S.O.	21	48	128,6
Etobicoke	81	109	34,6	1 120	I 386	23,8	1 201	I 495	24,5
North York	397	447	12,6	I 459	2 467	69, I	I 856	2914	57,0
Scarborough	I 085	412	-62,0	2 496	838	-66,4	3 581	I 250	-65, I
York	27	11	-59,3	346	272	-21,4	373	283	-24, I
Région de York	4 782	4 336	-9,3	4 091	3 439	-15,9	8 873	7 775	-12,4
Aurora	159	44	-72,3	224	0	-100,0	383	44	-88,5
East Gwillimbury	77	41	-46,8	76	27	-64,5	153	68	-55,6
Canton de Georgina	226	213	-5,8	0	26	S.O.	226	239	5,8
Canton de King	52	16	-69,2	0	65	S.O.	52	81	55,8
Markham	I 4I8	1 317	-7, I	I 986	I 064	-46,4	3 404	2 381	-30, I
Newmarket	349	214	-38,7	489	75	-84,7	838	289	-65,5
Richmond Hill	I 256	I 535	22,2	554	953	72,0	1810	2 488	37,5
Vaughan	I 053	713	-32,3	762	1 189	56,0	1 815	I 902	4,8
Whitchurch-Stouffville	192	243	26,6	0	40	S.O.	192	283	47,4
Région de Peel	6 208	4 158	-33,0	3 960	3 923	-0,9	10 168	8 08 1	-20,5
Brampton	4 640	3 450	-25,6		I 478	23,8		4 928	-15,5
Caledon	452	97	-78,5	78	38	-51,3		135	-74,5
Mississauga	1 116	611	-45,3	2 688	2 407	-10,5		3 018	-20,7
Région de Halton	2 655	2 534	-4,6	2 298	2 164	-5,8	4 953	4 698	-5,1
Burlington	437	420	-3,9	1 001	700	-30, I	I 438	1 120	-22,1
Halton Hills	474	442	-6,8	101	151	49,5		593	3,1
Milton	727	1 007	38,5	578	721	24,7		I 728	32,4
Oakville	1 017	665	-34,6		592	-4,2		I 257	-23, I
Région de Durham	3 274	3 293	0,6	1014	I 276	25,8	4 288	4 569	6,6
Ajax	930	1 012	8,8		634	**		I 646	45,4
Brock	17	15	-11,8		0	S.O.	17	15	-11,8
Clarington	722	493	-31,7		174	9,4		667	-24,3
Oshawa	521	453	-13,1	180	51	-71,7		504	-28,1
Pickering	97	90	-7,2		59	-53,5		149	-33,5
Scugog	92	164	78,3		0	S.O.		164	78,3
Uxbridge	90	121	34,4		107	S.O.		228	153,3
Whitby	805	945	17,4		251	-27,5	1 151	1 196	3,9
Reste de la RMR	521	354	-32,1	56	83	48,2	577	437	-24,3
Bradford West Gwillimbury	170	132	-22,4		4	-66,7		136	-25,3
Ville de Mono	37	61	64,9		0	S.O.	37	61	64,9
New Tecumseth	144	119	-17,4		72	80,0		191	3,8
Orangeville	170	42	-75,3	4	7	75,0		49	-71,8

<sup>\*\*</sup> Variation supérieure à 200 %

Tableau 3 : Prix moyen (\$) des logements individuels achevés et écoulés

Sous-marché	Oct. 2004	Oct. 2005	Variation en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Variation en %
RMR de Toronto	387 904	410 947	5,9	373 333	419 982	12,5
Ajax, Pickering, Uxbridge	316 986	344 09 1	8,6	327 507	324 188	-1,0
Brampton, Caledon	352 157	381 004	8,2	327 168	375 287	14,7
Toronto	631 985	617 089	-2,4	563 460	598 714	6,3
Mississauga	487 509	428 465	-12,1	408 311	459 256	12,5
Oakville, Milton, Halton Hills	341 942	371 740	8,7	349 562	421 427	20,6
Richmond Hill	361 900	436 833	20,7	384 275	432 708	12,6
Vaughan	421 246	459 07 1	9,0	415 047	485 719	17,0
Markham	357   3	381 282	6,8	353 192	384 959	9,0

<sup>\*\*</sup> Variation supérieure à 200 %

Note : La mention S.O. (sans objet) est utilisée lorsque les règles de la SCHL relatives à la suppression de données s'appliquent.

Tableau 4 : Logements individuels achevés et écoulés, par fourchette de prix

rableau 4 . L	-ogenie	JII (3 II	Idividu	cis acri				i louit	circuc	ac pi	
	-250	<250 000 \$		299 999 \$		CHETTES E		100 000 ¢	500 000	) f .	
SECTEUR	N <sup>bre</sup>	% %	N <sup>bre</sup>	% %	N <sup>bre</sup>	399 999 \$ %	400 000-2 N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	% %	TOTAL
RMR de Toronto	IN I	/6	IN	/0	IN	/0	IN	/•	IN	/6	TOTAL
Octobre 2005	36	2,9	108	8,6	610	48,7	371	29,6	128	10,2	I 253
Octobre 2004	123	7,4	323	19,4	777	46,7	298	17,9	144	8,6	1 665
Cumul 2005	583	4,0	I 544	10,7	6 745	46,8	3 558	24,7	I 975	13,7	14 405
Cumul 2004	I 348	8,6	3 620	23,1	6 953	44,4	2 251	14,4	1 474	9,4	15 646
Ajax, Pickering, Uxbridge	1 3 10	0,0	3 020	23,1	0 733	11,1	2 231	1 1, 1	1 1/ 1	7, 1	13 0 10
Octobre 2005	9	11,0	13	15,9	47	57,3	10	12,2	3	3,7	82
Octobre 2004	36	26,9	20	14,9	55	41,0	18	13,4	5	3,7	134
Cumul 2005	239	20,0	243	20,3	547	45,7	147	12,3	20	1,7	1 196
Cumul 2004	169	20,5	142	17,3	346	42,0	152	18,5	14	1,7	823
Brampton, Caledon		-,-		- ,-		,-		-,-		,	
Octobre 2005	ı	0,3	12	3,4	236	66,5	91	25,6	15	4,2	355
Octobre 2004	6	1,2	115	22,4	300	58,4	77	15,0	16	3, I	514
Cumul 2005	27	0,7	437	10,7	2 407	59,0	921	22,6	290	7, I	4 082
Cumul 2004	122	3,0	I 434	34,9	2 078	50,6	365	8,9	108	2,6	4 107
Toronto											
Octobre 2005	9	8, I	23	20,7	23	20,7	17	15,3	39	35, I	111
Octobre 2004	6	4,2	28	19,4	48	33,3	15	10,4	47	32,6	144
Cumul 2005	46	2,9	154	9,6	638	39,6	227	14,1	545	33,9	1 610
Cumul 2004	114	7, I	363	22,6	427	26,6	123	7,7	579	36, I	I 606
Mississauga											
Octobre 2005	0	0,0	0	0,0	17	27,0	44	69,8	2	3,2	63
Octobre 2004	0	0,0	3	3,7	27	32,9	26	31,7	26	31,7	82
Cumul 2005	0	0,0	3	0,3	330	35,6	437	47, I	158	17,0	928
Cumul 2004	9	1,0	161	17,6	430	47,0	139	15,2	176	19,2	915
Oakville, Milton, Halton Hi	lls										
Octobre 2005	I	0,4	48	18,0	154	57,7	38	26	26	9,7	267
Octobre 2004	19	9, 1	76	36,4	55	26,3	49	23,4	10	4,8	209
Cumul 2005	47	2,3	372	18,3	946	46,6	407	20,0	259	12,8	2 03 I
Cumul 2004	317	13,8	670	29,2	757	33,0	358	15,6	189	8,2	2 291
Richmond Hill											
Octobre 2005	0	0,0	0	0,0	31	31,6	54	55, I	13	13,3	98
Octobre 2004	0	0,0	3	2,9	94	92,2	5	4,9	0	0,0	102
Cumul 2005	0	0,0	5	0,4	533	45,8	435	37,3	192	16,5	1 165
Cumul 2004	0	0,0	39	4,0	726	73,7	155	15,7	65	6,6	985
Vaughan											
Octobre 2005	0	0,0	0	0,0	10	12,5	58	72,5	12	15,0	80
Octobre 2004	0	0,0	<u> </u>	0,6	68	43,0	80	50,6	9	5,7	158
Cumul 2005	0	0,0		0, 1	104	12,0	486	56, I	275	31,8	866
Cumul 2004	<u> </u>	0, I	67	4,7	634	44,8	557	39,3	157	11,1	1 416
Markham											
Octobre 2005	<u> </u>	0,8	0	0,0	71	57,7	51	41,5	0	0,0	123
Octobre 2004	5	4,3	35	30,4	55	47,8	13	11,3	7	6, I	115
Cumul 2005	7	0,5	42	3,1	870	64,2	387	28,5	50	3,7	1 356
Cumul 2004	35	2, I	374	22,9	878	53,7	320	19,6	29	1,8	I 636

Tableau 5A : Activité sur le marché de la revente, territoire de la chambre immobilière de Toronto

		Nombre de	Var. en %	Ventes	N <sup>bre</sup> de nouvelles	Nouv. inscript.	Ventes-nouv.	Prix	Var. en %	Prix
		ventes	sur un an	DDA	inscriptions	DDA	inscript. (DD)	moyen (\$)	sur un an	moyen (\$) (DD)
2004	_Janvier	4 256	-3,3	78 300	10 020	136 200	57,5	295 989	5,2	305 494
	Février	6 060	1,6	77 500	11 117	133 200	58,2	310 190	7,0	311 182
	Mars	9 076	29,9	92 500	14 641	138 300	66,9	307 155	5,8	302 154
	Avril	9 168	25,5	90 100	14 658	141 000	63,9	321 131	9,7	303 728
	Mai	9 193	14,6	87 000	15 120	150 500	57,8	325 501	9,1	335 983
	Juin	9 267	15,4	91 900	14719	152 100	60,4	316 495	7,3	300 946
	Juillet	7314	-9,5	86 500	12017	149 400	57,9	312 560	7,8	303 656
	Août	6 743	3,0	85 200	11 764	156 200	54,6	304 159	6,6	329 63 1
	Septembre	6 588	-2,3	82 400	14 107	151 800	54,3	320 926	8,0	319 441
	Octobre	6 656	-7,9	79 200	12 392	153 100	51,7	324 278	6,4	329 433
	Novembre	6 301	7,8	85 200	9 565	146 500	58, I	318837	5,7	323 148
	Décembre	4 232	0,9	82 500	4 903	132 000	62,5	315 761	10,8	321 193
2005	Janvier	4 154	-2,4	79 800	10 856	153 000	52,2	323 220	9,2	347 941
	Février	6 172	1,8	81 100	11 679	144 100	56,3	334 254	7,8	330 571
	Mars	7 904	-12,9	82 300	14 583	139 700	58,9	330 545	7,6	320 930
	Avril	8 834	-3,6	85 800	16 161	157 300	54,6	342 032	6,5	329 576
	Mai	9 209	0,2	87 000	16 <del>44</del> 3	156 800	55,5	346 474	6,4	344 396
	Juin	9 153	-1,2	87 600	14 576	151 800	57,7	345 065	9,0	335 050
	Juillet	7 373	0,8	87 200	11 954	154 900	56,3	325 985	4,3	337 095
	Août	7 473	10,8	92 400	12 681	158 400	58,3	323 354	6,3	333 952
	Septembre	7 326	11,2	90 200	14 798	157 300	57, <del>4</del>	338 267	5,4	340 703
	Octobre	7 17 <del>4</del>	7,8	86 600	12516	159 200	54,4	342 450	5,6	361 090
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2004	20 645	-3,4	84716	37 888	152 468	55,6	312 486	7,5	317 485
	T3 2005	22 172	7,4	90 232	39 433	156 716	57,6	329 156	5,3	335 709
	Cumul 2004	74 321	7,2		130 555			314 935	7,4	

	Nombre de ventes	Variation annuelle en %	N <sup>bre</sup> de nouvelles inscriptions	Variation annuelle en %	Prix moyen (\$)	Variation annuelle en %	
1995	48 280	-10,3	99 054	-0,5	195 311	-2, I	
1996	58 283	20,7	94 157	-4,9	196 476	0,6	
1997	58 841	1,0	88 894	-5,6	210 453	7,1	
1998	55 360	-5,9	85 709	-3,6	216 795	3,0	
1999	58 957	6,5	84 285	-1,7	228 372	5,3	
2000	58 349	-1,0	89 463	6, I	243 249	6,5	
2001	67 612	15,9	101 800	13,8	251 508	3,4	
2002	74 759	10,6	109 819	7,9	275 887	9,7	
2003	79 366	6,2	132 819	20,9	293 308	6,3	
2004	84 854	6,9	145 023	9,2	315 266	7,5	

Source : Association canadienne de l'immeuble

Tableau 5B: Prix moyen (\$) des logements individuels existants

Oct. 2004	Oct. 2005				
	Oct. 2003	Variation en %	Cumul 2004	Cumul 2005	Variation en %
426 205	438 338	2,8	407 742	437 138	7,2
315 359	328 594	4,2	308 794	330 260	7,0
322 463	338 777	5, I	318 152	335 573	5,5
488 650	500 746	2,5	462 970	505 721	9,2
407 993	404 930	-0,8	399 567	417 460	4,5
384 735	439 212	14,2	390 120	421 321	8,0
465 721	477 483	2,5	468 85 1	498 106	6,2
480 568	519 742	8,2	438 962	472 098	7,5
456 028	476 344	4,5	446 663	459 519	2,9
	315 359 322 463 488 650 407 993 384 735 465 721 480 568	315 359     328 594       322 463     338 777       488 650     500 746       407 993     404 930       384 735     439 212       465 721     477 483       480 568     519 742	315 359     328 594     4,2       322 463     338 777     5,1       488 650     500 746     2,5       407 993     404 930     -0,8       384 735     439 212     14,2       465 721     477 483     2,5       480 568     519 742     8,2	315 359       328 594       4,2       308 794         322 463       338 777       5,1       318 152         488 650       500 746       2,5       462 970         407 993       404 930       -0,8       399 567         384 735       439 212       14,2       390 120         465 721       477 483       2,5       468 851         480 568       519 742       8,2       438 962	315 359       328 594       4,2       308 794       330 260         322 463       338 777       5,1       318 152       335 573         488 650       500 746       2,5       462 970       505 721         407 993       404 930       -0,8       399 567       417 460         384 735       439 212       14,2       390 120       421 321         465 721       477 483       2,5       468 851       498 106         480 568       519 742       8,2       438 962       472 098

<sup>\*\*</sup> Variation supérieure à 200 %

Source : chambre immobilière de Toronto

Tableau 6: Indicateurs économiques

		Taux	d'intérêt	et de chang	ge	Taux d'inflation (%)	IPLN 1848 Var. en % Marché du travail de la RMR de T				
		P. et I.*	Taux hypot	hécaires (%)	Taux de change	Ontario	RMR de Toronto	Emploi (DD**)	Emploi (DD)	Taux de	
		Prêt de 100 000 \$	l an	5 ans	(\$US/\$CAN)	1996=100	1997=100	en milliers	Var. mensuelle (%)	chômage (l	
004	Janvier	642,78	4,3	6,1	0,755	1,7	5,4	2657,8	0,2	7,4	
_	Février	627,97	4,3	5,8	0,749	1,2	5,4	2676, I	0,7	7,3	
_	Mars	622,08	4,3	5,7	0,763	1,2	5,5	2679,1	0, 1	7,5	
_	Avril	648,75	4,5	6,2	0,729	1,8	6,2	2693,8	0,5	7,5	
_	Mai	669,82	4,6	6,5	0,733	2,8	6,3	2705, 1	0,4	7,7	
	Juin	681,99	4,7	6,7	0,750	2,3	7,0	2719,4	0,5	7,5	
_	Juillet	672,86	4,6	6,6	0,752	2,0	6,6	2724,2	0,2	7,6	
_	Août	657,75	4,4	6,3	0,762	1,3	6,4	2726,0	0,1	7,5	
_	Septembre	657,75	4,8	6,3	0,793	1,4	6,1	2713,5	-0,5	7,5	
_	Octobre	663,77	4,9	6,4	0,821	1,6	5,9	2707,7	-0,2	7,5	
_	Novembre	657,75	5,0	6,3	0,843	1,5	5, I	2703,6	-0,2	7,4	
_	Décembre	642,78	4,8	6,1	0,832	1,1	5,3	2704,2	0,0	7,6	
005	Janvier	642,78	4,8	6,1	0,806	1,0	5,2	2701,2	-0, I	7,5	
_	Février	642,78	4,8	6,1	0,811	1,4	4,9	2690,8	-0,4	7,6	
_	Mars	654,74	5, I	6,3	0,827	1,9	5,3	2698,2	0,3	7,5	
_	Avril	642,78	4,9	6,1	0,795	1,9	4,8	2703,2	0,2	7,7	
_	Mai	636,84	4,9	6,0	0,797	1,3	4,0	2728,0	0,9	7,5	
_	Juin	622,08	4,8	5,7	0,816	1,6	4,4	2745,6	0,6	7,5	
-	Juillet	627,97	4,9	5,8	0,817	1,7	4,2	2764,4	0,7	7,5	
-	Août	627,97	5,0	5,8	0,842	2,4	4,0	2773,3	0,3	7,1	
_	Septembre	627,97	5,0	5,8	0,860	2,7	4,3	2783,5	0,4	6,8	
-	Octobre	639,81	5,3	6,0	0,847			2800,9	0,6	6,6	

СССПИС

 $Sources: SCHL, Statistique\ Canada\ (Enquête\ sur\ la\ population\ active)$ 

<sup>\*</sup> Principal et intérêt, taux hypothécaire à 5 ans, amortissement sur 25 ans

<sup>\*\*</sup> Données désaisonnalisées

<sup>\*\*\*</sup> Indice des prix des logements neufs

#### **Définitions**

- **I. Logement mis en chantier :** Logement dont la semelle de béton a été mise en place. Dans le cas des collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), on compte une mise en chantier pour chaque logement d'un immeuble dont la semelle de béton a été coulée.
- 2. Logement en construction : Logement mis en chantier, mais pas encore achevé.
- **3. Logement achevé :** Dans le cas des **maisons individuelles** ou **jumelées**, on considère qu'un logement est achevé à partir du moment où les travaux projetés sont terminés. On peut considérer qu'une habitation est achevée lorsque 90 % des travaux projetés sont achevés et que les travaux restants sont surtout de nature esthétique. Dans le cas des **maisons en rangée** et des **appartements**, on considère qu'il y a achèvement lorsque au moins 90 % des logements composant la rangée de maisons ou l'immeuble d'appartements sont achevés et prêts à être occupés.
- **4. Logement achevé et non écoulé :** Logement achevé qui n'a pas encore été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins qui ne sont pas à vendre).
- 5. Logement écoulé: Logement achevé qui a été vendu ou loué (à l'exclusion des logements-témoins).
- 6. Données désaisonnalisées (DD) : Chiffres mensuels (ou trimestriels) réels corrigés des variations saisonnières.
- **7. Données désaisonnalisées annualisées (DDA)**: Chiffres mensuels (ou trimestriels) corrigés des variations saisonnières et multipliés par douze (ou par quatre dans le cas des données trimestrielles) afin de refléter le rythme d'activité sur un an.
- 8. Les définitions de RMR, d'IPLN, d'IPC et de taux d'inflation sont diffusées sur le site Web de Statistique Canada à <a href="http://www.statcan.ca">http://www.statcan.ca</a>

#### Votre guide pour la location d'un logement -

## Le nouveau guide en ligne de la SCHL conçu à l'intention des locataires, des propriétaires-bailleurs et des gestionnaires immobiliers

La SCHL innove en lançant sa publication Votre guide pour la location d'un logement. Élaboré par l'équipe de la Recherche et de la diffusion de l'information, ce guide détaillé sur la location est offert gratuitement en ligne depuis le printemps dernier. Il aidera environ quatre millions de ménages canadiens locataires, de même que les propriétaires-bailleurs et les gestionnaires d'immeubles, à trouver des renseignements rédigés dans un langage clair et simple sur les droits des locataires et des propriétaires et sur les pratiques locatives à l'échelon du pays.

Votre guide pour la location d'un logement est disponible sur le site Web de la SCHL à l'adresse www.schl.ca. Sur le menu à gauche, veuillez choisir l'option « Achat ou location d'un logement »,

puis cliquer sur « Location d'un logement ».

### Rapport sur les maisons de retraite de l'Ontario 2005

Vous désirez en savoir davantage sur le dynamique marché des maisons de retraite privées de l'Ontario? Le Rapport sur les maisons de retraite de 2005 couvre en détail l'ensemble de l'Ontario. On y présente les résultats selon le marché, notamment les taux d'inoccupation et les tarifs quotidiens par catégorie de lits, les taux d'attraction, les nouvelles maisons de retraite, le taux d'inoccupation des chambres privées selon la fourchette de prix et la répartition selon les tarifs. Commandez dès aujourd'hui votre exemplaire du rapport, au **I 800 493-0059.**